

UREDBA KOMISIJE (EU) št. 328/2010

z dne 21. aprila 2010

o spremembi Uredbe (ES) št. 341/2007 o odprtju in upravljanju tarifnih kvot in uvedbi sistema uvoznih dovoljenj in potrdil o poreklu za česen in nekatere druge kmetijske proizvode, uvožene iz tretjih držav

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 z dne 22. oktobra 2007 o vzpostavitvi skupne ureditve kmetijskih trgov in o posebnih določbah za nekatere kmetijske proizvode („Uredba o enotni SUT“) ⁽¹⁾ ter zlasti členov 134 in 148 v povezavi s členom 4 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Člen 4 Uredbe Komisije (ES) št. 341/2007 ⁽²⁾ v zvezi s trgovci, ki lahko vložijo zahtevek za uvozna dovoljenja za česen v okviru tarifnih kvot, ki so odprte in se upravljajo na podlagi navedene uredbe, razlikuje med tradicionalnimi in novimi uvozniki.

(2) Zaradi zagotovitve pravičnih možnosti za vse zadevne trgovce je primerno, da se kategorija uvoznikov razširi z vključitvijo določenih izvoznikov česna v tretje države v kategorije trgovcev, ki lahko vložijo zahtevek za uvozna dovoljenja za česen v okviru sistema tarifnih kvot.

(3) Ustrezna stopnja zneska varščine iz drugega pododstavka člena 1(3) Uredbe Komisije (ES) št. 376/2008 z dne 23. aprila 2008 o določitvi skupnih podrobnih pravil za uporabo sistema uvoznih in izvoznih dovoljenj in potrdil o vnaprejšnji določitvi za kmetijske proizvode ⁽³⁾ se določi kot 5 % dodatne carine, ki se uporablja za uvoznike česna, kar znaša 60 EUR na tono.

(4) Člen 8 Uredbe (ES) št. 341/2007 določa, da se referenčne količine tradicionalnih uvoznikov izračunajo na podlagi največjih količin česna, uvoženega v predhodnih koledarskih letih ali obdobjih uvoznih tarifnih kvot. Da se te referenčne količine ne bi izračunale na podlagi starih podatkov, ki ne odražajo več dejanske ekonomske dejavnosti, je treba zagotoviti, da se kot referenčna količina šteje povprečje količin česna, ki jih je tradicionalni uvoznik dejansko uvozil v treh letih pred zadevnim obdobjem uvozne tarifne kvote.

(5) Da se zagotovi učinkovito upravljanje trga je treba določiti časovno obdobje, v katerem se lahko vložijo zahtevki za dovoljenja „A“ in ki bi bilo kronološko blizu podobdobja, za katerega se vložijo zahtevki.

(6) Zaradi izboljšanja nadzora in za omogočanje hitre reakcije pristojnih organov v primeru napak ali nedelovanja sistema morajo države članice obvestiti Komisijo o količinah, za katere so bili za zadevno podobdobje vloženi zahtevki za dovoljenja.

(7) Izračun časovnih obdobji na podlagi delovnih dni lahko v državah članicah pripelje do različnih rezultatov. Zato je treba upoštevati koledarske dneve.

(8) Uredbo (ES) št. 341/2007 je zato treba ustrezno spremeniti.

(9) Ta uredba se uporablja od 1. maja 2010. Da pa se uvoznikom zagotovi dovolj časa, da se prilagodijo na nov pravni okvir, nove določbe o izračunu referenčnega obdobja in predložitvi dokazov o dejansko uvoženem česnu začnejo veljati šele 1. februarja 2011.

(10) Upravljalni odbor za skupno ureditev kmetijskih trgov ni dal mnenja v roku, ki ga je določil njegov predsednik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Uredba (ES) št. 341/2007 se spremeni:

1. V členu 4(2)(b) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„(b) so v zadnjem zaključenem obdobju uvozne tarifne kvote pred vložitvijo zahtevka uvozili v Unijo najmanj 50 ton sadja in zelenjave iz člena 1(1)(i) Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 ^(*) ali izvozili v tretje države najmanj 50 ton česna.

⁽¹⁾ UL L 299, 16.11.2007, str. 1.

⁽²⁾ UL L 90, 30.3.2007, str. 12.

⁽³⁾ UL L 114, 26.4.2008, str. 3.

^(*) UL L 299, 16.11.2007, str. 1.“

2. V členu 4(3) se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Novi uvozniki so uvozniki, razen uvoznikov iz odstavka 2, ki so v vsakem od dveh predhodnih zaključenih obdobj uvoznih tarifnih kvot ali v vsakem od dveh predhodnih koledarskih let pred vložitvijo zahtevka v Unijo uvozili najmanj 50 ton sadja in zelenjave iz člena 1(1)(i) Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 ali izvozili v tretje države najmanj 50 ton česna.“

3. Člen 4(4) se spremeni:

(a) drugi pododstavek se nadomesti z naslednjim:

„Dokazilo o trgovini s tretjimi državami se zagotovi izključno s carinskimi dokumenti o sprostitvi v prosti promet, ki so jih carinski organi ustrezno potrdili in v katerih je zadevni vlagatelj naveden kot prejemnik, ali s carinskimi dokumenti o izvozu, ki so jih carinski organi ustrezno potrdili.“

(b) doda se naslednji tretji pododstavek:

„Carinski zastopniki ali njihovi predstavniki ne vlagajo zahtevkov za izdajo uvoznih dovoljenj v okviru kvot, ki sodijo na področje uporabe te uredbe.“

4. Člen 6 se spremeni:

(a) odstavek 1 se nadomesti z naslednjim:

„1. Dovoljenja ‚A‘ so veljavna samo za podobdobje, za katerega so bila izdana. Polje 24 dovoljenja navaja eno od navedb iz Priloge III.“

(b) vstavi se naslednji odstavek 2:

„2. Varščina iz drugega pododstavka člena 14(2) Uredbe (ES) št. 376/2008 znaša 60 EUR na tono.“

5. Člen 8 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 8

Referenčna količina tradicionalnih uvoznikov

Za namene tega poglavja ‚referenčna količina‘ pomeni povprečje količin česna, ki ga je dejansko uvozil tradicionalni uvoznik v smislu člena 4 v treh koledarskih letih pred zadevnim obdobjem uvozne tarifne kvote.“

6. Odstavek 1 člena 10 se nadomesti z naslednjim:

„1. Uvozniki predložijo svoje zahtevke za dovoljenja ‚A‘ v prvih sedmih koledarskih dnevih aprila za prvo podobdobje, v prvih sedmih koledarskih dnevih julija za drugo podobdobje, v prvih sedmih koledarskih dnevih oktobra za tretje podobdobje in v prvih sedmih koledarskih dnevih januarja za četrto podobdobje.“

7. V členu 10(1) se doda naslednji drugi pododstavek:

„Uvozniki ob prvem zahtevku za uvozno dovoljenje za zadevno obdobje uvozne tarifne kvote za leta iz člena 8 predložijo dokaze o dejansko uvoženih količinah.“

8. Člen 11 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 11

Izdaja dovoljenj ‚A‘

Dovoljenja ‚A‘ pristojni organi izdajo v obdobju od 23. dneva v mesecu, ko so bili vloženi zahtevki za dovoljenja, do konca tega meseca.“

9. Prvi in drugi pododstavek člena 12(1) se nadomestita z naslednjim:

„Države članice do 14. dne vsakega meseca, navedenega v členu 10(1), Komisijo uradno obvestijo o skupnih količinah v kilogramih, za katere so bili vloženi zahtevki za dovoljenja ‚A‘ za zadevno podobdobje, vključno z ničnimi zahtevki.“

Z odstopanjem od drugega pododstavka člena 11(1) Uredbe (ES) št. 1301/2006 države članice Komisijo uradno obvestijo o količinah iz točke b) prvega pododstavka člena 11(1) navedene Uredbe najpozneje 10. maja za prvo podobdobje, 10. avgusta za drugo podobdobje, 10. novembra za tretje podobdobje in 10. februarja za četrto podobdobje.“

10. V členu 14 se prvi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„Države članice obvestijo Komisijo o skupnih količinah, zajetih v zahtevkih za dovoljenja ‚B‘, vključno z ničnimi zahtevki, do srede vsakega tedna v zvezi z zahtevki, prejetimi v predhodnem tednu.“

11. V členu 15 se točka (a) nadomesti z naslednjim:

„(a) če se predloži potrdilo o poreklu, ki ga izdajo pristojni nacionalni organi navedene države v skladu s členi 55 do 65 Uredbe (EGS) št. 2454/93;“

Člen 2

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. maja 2010.

Točki (5) in (7) člena 1 pa se uporabljata od 1. februarja 2011.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 21. aprila 2010

Za Komisijo
Predsednik
José Manuel BARROSO
